

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【卡那卡那富語】國中學生組 編號 4 號

poisua mupana'ʉ taniarʉ 'una

miaa miana miana miana ia, mamane mita 'una kani urucin taniarʉ.  
urucin taniarʉ pupuri arapipiningi. imua tantaniara maciasʉ, 'akia mapitʉ'ʉ.  
cau mesua tamna siacʉvʉrʉ, cucuru muru'inasʉ. ka'anʉ tavarʉ'ʉ tia  
nukanmana aramia'ʉ? tia nukanmana putukio? tia nukanmana tarasangai?  
marapusu mamane mesua. 'akia cau tavarʉ'ʉ tia makananu nuari.

'una tacini nanmarua, Parumaci kisʉʉn. takacicini kamanʉngʉ tatia  
rupacʉ. kesoniʉn cina in, neni tia kamanʉngʉa musu? marivari Parumaci, tia  
maku pana'ʉn ucani taniarʉ. makasi cina: “noo cucuruin tavarʉ'ʉn  
mupana'ʉ ucani, manasʉ tia aramanʉngʉ cau tamna siacʉvʉrʉ.” arantai  
mesua matiananai cu, mati'arangʉ maringuna karu mataa capuku 'uringi.  
kamanʉngʉ pa macasʉ tarisi. ikiriʉn kee tarisi isua na tanasa. marisʉ'ʉrʉ  
marivici na tia tukusaa in. aracan cu na taniarʉ. monangʉ 'inia maritarʉ.  
ararakau cu taniarʉ! urungʉʉn kee 'angici cumai papanapa. 'urupaca  
nakanʉnga in rupacʉ mupana'ʉ taniarʉ. musucʉkʉcʉkʉ na taniarʉ sua vuru.  
makacang nguain masutavʉrʉ na canumu. surumu niarapitʉ'ʉ  
mamane 'ʉnai! mukʉrʉ cu tarisi sua Parumaci, matisapusapʉ pui'i tanasa.

mama'ari sii nimu'uru'uru cina in mati'arangʉ maringuna karu. makacang  
matu'apurʉ, tʉni cu Parumaci 'apaica sinangʉ isua makacʉkʉna tanasa.

miaa koo pana'ʉn taniarʉ. urucin taniarʉ mesua. vanai sii maciasʉ  
kavangvang sua taniara, muru'inasʉ cau cumacʉvʉrʉ. masini nipana'ʉ cu  
ucani. nakai sua cucumeni ucani taniarʉ, ma'icʉpʉ arapipiningi. makasua  
niara'akia cu ciasʉ mamane.

mapitʉ'ʉ kavangvang. nimiaranau makasua, 'apu'iarʉ cu taniarʉ  
arapipiningi. sua nipana'ʉa taniarʉ ia, koo mamacai. nakai nimiaranau  
musucara'ʉ. ka'anʉ cu tatia nguain tamna sinangʉ. sua cʉ'ʉrʉa mita masini  
vuanʉ ia, nguai sua napana'ʉa mesua taniarʉ.

sua ninpana'ʉ taniarʉ nanmarua Parumaci isua ia, cucuru putucauʉn  
cau Kanakanavu. patanganaiʉn cu Naparumaci kisʉʉn. noo tiain marisusuna  
nguain tamna nganai, tia musʉ'ʉ putucau kari Na- misee. sua matanganai  
makasia ia, Kanakanavu tamna niurina.

射日傳說

遠古有兩個太陽輪流出現，每天都是白晝，沒有夜晚，當時的人類的生活很困擾，不知道要何時起床？何時工作？何時休息？大地非常混亂，沒有人知道未來將如何？

有位名為 Parumaci 的青年自製很大的弓箭，母親問他，這是要幹什麼的？Parumaci：「我要射下一個太陽。」媽媽：「若可以射下一個，或許人類的生活就會改善。」

從那時起，他們準備了乾柴和芒草莖，還製作很長的繩索。他把繩子拴在家裡，一直拉到他要去的地方，安靜的等待著。太陽出現了！他脫下所披的熊皮披風，用大弓箭射向太陽，箭矢插進了太陽，他立即浸泡入水。大地突然變暗！Parumaci 握著繩子摸索回家。幸好他母親立即點燃備妥了乾柴，Parumaci 靠著光線抵達家裡。

當時有兩個太陽時，因都是白晝人類因而艱苦。現在太陽被射下一個，另一個太陽也懼怕出現，大地沒有照明全是黑暗，如此一段時間。過了很久，另一個太陽慢慢地出現，被射殺的太陽並沒有死亡，但流血過多，光源不再強烈，現在看到的月亮，就是當時被射的太陽。

族人非常敬 Parumaci，稱呼他為 Naparumaci，在名字前加 Na-的敬語。